

আন-নাজম | An-Najm | النِّجْم

আয়াতঃ ৫৩ : ৩৫

আরবি মূল আয়াত:

أَعِنْدَهُ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرَى ﴿٣٥﴾

অনুবাদসমূহ:

তার কাছে কি আছে গায়েবের জ্ঞান যে, সে দেখছে? — আল-বায়ান

তার কি অদৃশ্যের জ্ঞান আছে যার কারণে সে দেখতে পায়? — তাইসিরুল

তার কি অদৃশ্যের জ্ঞান আছে যে সে জানবে? — মুজিবুর রহমান

Does he have knowledge of the unseen, so he sees? — Sahih International

৩৫. তার কাছে কি গায়েবের জ্ঞান আছে যে, সে প্রত্যক্ষ করে?

-

তাফসীরে জাকারিয়া

(৩৫) তার কি অদৃশ্যে জ্ঞান আছে যে, সে (সবকিছু) দেখতে পাচ্ছে? [1]

[1] অর্থাৎ, সে কি দেখতে পাচ্ছে যে, আল্লাহর পথে ব্যয় করলে তার ধন-সম্পদ শেষ হয়ে যাবে? না, অদৃশ্যের এই জ্ঞান তার নেই। বরং আল্লাহর পথে ব্যয় করা থেকে বিরত থাকার কারণ কেবলমাত্র কৃপণতা, বিষয়াসক্তি ও পরকালের প্রতি অবিশ্বাস। আর আল্লাহর আনুগত্য থেকে বিমুখতার কারণও এগুলোই।

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=4819>

হাদিসবিভিন্ন প্রজেক্টে অনুদান দিন